

chicco SYSTEM
EASY MEAL

3 SOLUZIONI PER SEMPLIFICARTI LA VITA
3 SOLUTIONS TO MAKE YOUR LIFE EASY

1
Dosalatte in Polvere
Milk Powder Dispenser



2
Contenitori PortaPappa
Baby Food Containers



3
Thermos PortaPappa
Thermal Baby Food Container



COMPATIBILI: STACCALI E ATTACCALI COME VUOI!
Prova anche i contenitori ed il thermos porta pappa.

COMPATIBLE: MIX & MATCH TO FIT YOUR NEEDS!
Try even the containers and thermal food container.

IT - Contenitori tutti compatibili: scegli quelli di cui hai bisogno ed agganciali, per un comodo e compatto trasporto.

EN - All the containers fit one another: choose the ones you need and put them together for easy and compact transport.

FR - Récipients totalement compatibles: choisissez ceux dont vous avez besoin et accrochez-les pour un transport pratique et compact.

ES - Todos los contenedores son compatibles: escoja los que necesita y únalos para transportarlos de forma cómoda y compacta.

PT - Todos os recipientes são compatíveis: escolha aqueles de que necessita e encaixe-os, para um transporte prático e compacto.

TR - Tüm kaplar birbiriyle uyumludur: ihtiyacınız olanları seçin ve taşınması kolay olacak ve az yer kaplayacak şekilde birleştiriniz.

DE - Alle Behälter sind kompatibel: Wählen Sie die Behälter, die Sie brauchen und befestigen Sie diese untereinander, für einen bequemen und kompakten Transport.

NL - Alle recipiënten zijn compatibel: kies de recipiënten die u nodig heeft en bevestig ze aan elkaar, voor een vlot en compact transport.

RU - Все контейнеры совместимы: выберите нужные и скрепите друг с другом для удобной и компактной транспортировки.

EL - Όλα τα δοχεία προσαρμόζονται το ένα πάνω στο άλλο. Επιλέξτε αυτά που χρειάζεστε για εύκολη και χρηστική μεταφορά.

Designed in Italy

chicco SYSTEM
EASY MEAL

IT-DOSALATTE IN POLVERE
EN-MILK POWDER DISPENSER
FR-DOSEUR POUR LAIT EN POUDRE



Pratico beccuccio salva sprechi.
Handy non-drip dispenser.
Bec verseur pratique anti-gaspillage.



Divisorio removibile, facile da riempire e pulire, per 3 dosi.
Removable divider, easy to fill and clean, for 3 portions.
Paroi amovible, facile à remplir et à nettoyer, pour 3 doses.



Coperchio con aggancio "Trasporto Facile".
Lid with "Easy Transport" coupling.
Couvercle avec système d'accroche "Transport Facile".



Contenitore da 300ml (10 UK - fl oz), ermetico, graduato e con comoda impugnatura. Ideale anche per lo svezzamento.

300-ml (10 UK - fl oz), watertight baby food container graduated and with convenient grip. Ideal even for weaning.

Récipient porte-aliments hermétique de 300ml, gradué et avec une poignée pratique. Idéal également pour la diversification alimentaire.

Istruzioni all'interno.
Instructions inside.
Instructions à l'intérieur.



DE - Portionierer für das Milchpulver mit luftdichtem Behälter für Babynahrung. Anleitung liegt bei.

NL - Doseerrecipiënt voor poedermelk met hermetisch gesloten recipiënt voor babyhapjes. Gebruiksaanwijzingen binnenin.

RU - Дозатор молочной смеси с герметичным контейнером для детского питания. Инструкции находятся внутри.

EL - Δοσομετρητής σκόνης γάλακτος και δοχείο φαγητού με αεροστεγές κλείσιμο. Εσωκλειστές οδηγίες.

chicco

0
m+

System Easy Meal

Dosalatte in Polvere
Latte e pappa a portata di mano.

Milk Powder Dispenser

Milk and baby food always within reach.



X3



0%BPA*

chicco SYSTEM
EASY MEAL

ES - DOSIFICADOR DE LECHE EN POLVO
PT - DOSEADOR DE LEITE EM PÓ
TR - Ürün Adı: TOZ MAMA KABI



Práctica boquilla antiderrame.
Bocal práctico que evita desperdicios.
Kullanışlı, damlatmayan kap.



Divisor removible, fácil de llenar y limpiar, para 3 dosis.
Separador amovível, fácil de encher e limpar, para 3 doses.
Doldurulması ve temizlemesi kolay 3 dozluk bölmeye sahip çıkarılabilir ayırıcı.



Tapa con sistema de enganche "Transporte Fácil".
Tampa com sistema "Transporte Fácil".
"Kolay Taşıma" bağlantısına sahip kapak.



Contenedor para papilla de 300 ml, hermético, graduado y con una cómoda empuñadura. Ideal también para el destete.

Recipiente porta-papa de 300 ml, hermético, com escala graduada e com uma prática pega. Ideal também para a fase de desmame.

Hava geçirmez, kademeli ve uygun saplı hava geçirmez mama kabı. Sütten kesme dönemi için de ideal. 300 ml'lik.

Instrucciones dentro del embalaje.
Instruções no interior.

Talimatlar ürünün içerisinde dir.
Parti numarası kutu üzerindedir.



UK - Дозатор сухої молочної суміші з герметичним контейнером для дитячого харчування. Інструкції знаходяться всередині.

PL - Dozownik mleka w proszku z hermetycznym pojemnikiem na posiłek dla dziecka. Instrukcja użyczenia wewnątrz.

DA / NO - Pulvermælk-dosering med hermetisk barnemad-beholder. Anvisninger indlagt./Anvisningene følger vedlagt.

AR - حاوية لتوزيع جرعات مسحوق الحليب مع وعاء غذاء الأطفال محكم ضد الهواء دليل التعليمات بالداخل.



8 0586664052226

CNPJ: 7065854

تحت إشراف وزارة الصحة العامة
والصحة العامة
D/NO - Pulvermælk-dosering med hermetisk barnemad-beholder. Anvisninger indlagt./Anvisningene følger vedlagt.
PL - Dozownik mleka w proszku z hermetycznym pojemnikiem na posiłek dla dziecka. Instrukcja użyczenia wewnątrz.
UK - Дозатор сухої молочної суміші з герметичним контейнером для дитячого харчування. Інструкції знаходяться всередині.
AR - حاوية لتوزيع جرعات مسحوق الحليب مع وعاء غذاء الأطفال محكم ضد الهواء دليل التعليمات بالداخل.
FR - Récipient hermétique de 300ml, gradué et avec une poignée pratique. Idéal également pour la diversification alimentaire.
ES - Todos los contenedores son compatibles: escoja los que necesita y únalos para transportarlos de forma cómoda y compacta.
PT - Todos os recipientes são compatíveis: escolha aqueles de que necessita e encaixe-os, para um transporte prático e compacto.
TR - Tüm kaplar birbiriyle uyumludur: ihtiyacınız olanları seçin ve taşınması kolay olacak ve az yer kaplayacak şekilde birleştiriniz.
DE - Alle Behälter sind kompatibel: Wählen Sie die Behälter, die Sie brauchen und befestigen Sie diese untereinander, für einen bequemen und kompakten Transport.
NL - Alle recipiënten zijn compatibel: kies de recipiënten die u nodig heeft en bevestig ze aan elkaar, voor een vlot en compact transport.
RU - Все контейнеры совместимы: выберите нужные и скрепите друг с другом для удобной и компактной транспортировки.
EL - Όλα τα δοχεία προσαρμόζονται το ένα πάνω στο άλλο. Επιλέξτε αυτά που χρειάζεστε για εύκολη και χρηστική μεταφορά.



REF 00 007657 000 000

Rev. 00-1016 49907

Παράγεται από την/Üretici Firma:

Artsana S.p.A.

Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (Como) - Italy - www.chicco.com

Made in China - Fabricado en China - Fabricado na China

Παράγεται στην Κίνα/ Made in China - Menşei: Çin / Muhteviyatı: PP

EN 14372

İthalatçı Firma: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş. Üner Plaza Eski

Üsküdar Yolu Erkut Sok. No: 4/1 Kat 12 İçerenköy-Ataşehir-İstanbul

Tel: 0216 570 30 78

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS

IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.

AV. COMENDADOR ALAJDINO SELMI, 4630 - GALDÓES 06 E 07

VILA SAN MARTIN - CAMPINAS - SP - CEP 13 069-096

TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129

CNPJ: 02.340.424/0001-20

E-MAIL: sac.brasil@artsana.com

SITE: www.chicco.com.br